

Bill No. 349 (Letter F-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roland Leclair".

Bill No. 350 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Shirley Mortimer Hogan".

Bill No. 351 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Magda Kadar Niederhoffer".

Bill No. 352 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Joyce Hawkes Balogh".

Bill No. 353 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dieter Heinrich Karl Hellmann".

Bill No. 354 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Donnithorne McAlear".

Bill No. 355 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Noella Lauzon Dinelle".

Bill No. 356 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gloria Helen King Fletcher".

Bill No. 357 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ronald Edward Parker".

Bill No. 358 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Maidie Davies Jones".

Bill No. 359 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Grace Weir Robertson".

By unanimous consent, on motion of Mr. Gardiner, seconded by Mr. McCann, it was ordered,—That the Standing Committee on Agriculture and Colonization be convened to meet to-morrow, Wednesday, April 3, at 11.00 o'clock a.m., and that the charges contained in the speech of the honourable Member for Moose Mountain made in the House on April 1, 1957 (*Hansard*, pages 2923-26), be submitted to the said Committee for immediate investigation, and that the Committee report thereon during the present session.

On motion of Mr. Weir, seconded by Mr. McCubbin, it was ordered,—That the name of Mr. Argue be substituted for that of Mr. Johnson (Kindersley) on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Harris,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the debate continuing;

(At 5.00 o'clock p.m., *Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15*)

(*Private Bills*)

The Order being read for the second reading of Bill No. 283 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay";